

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18. 05. 2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

## SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

**Nazwa firmy:**

**HECHT 4T**

**Nazwa chemiczna:**Mieszanina.

**Numery rejestracyjne:**Brak.

**Numer indeksu:**Brak.

**UFI:** Nie jest.

**Identyfikator wewnętrzny:** Nie jest.

### 1.2 Istotne zamierzone zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania niezalecane

**Przeznaczenie:** olej silnikowy.

**Zastosowania niezalecane:** produkt nie może być stosowany w sposób inny niż wymieniony w punktach 1 i 7.

### 1.3 Dane dotyczące dystrybutora karty charakterystyki

Nazwa handlowa: HECHT MOTORS s.r.o.

Adres: Praha 4, Za mlynem 1562/25, kod pocztowy 14700, Republika Czeska

Telefon: +420 323 661 347

Faks: +420 323 661 348

E-mail: [hecht@hecht.cz](mailto:hecht@hecht.cz)

Strona internetowa: [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

Osoba odpowiedzialna za BL: [hecht@hecht.cz](mailto:hecht@hecht.cz)

### 1.4 Numery telefonów alarmowych

Centrum Informacji Toksykologicznej: Na Bojišti 1, 128 08 Praga 2, tel. dla Republiki Czeskiej (24 godziny na dobę): 224 919 293, 224 915 402, informacje tylko o zagrożeniach dla zdrowia - ostre zatrucia ludzi i zwierząt

TRINS (System Informacji o Transporcie i Wypadkach) tel. +420 476 709 826

## SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP) produkt jest zaklasyfikowany jako **niebezpieczny**.

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - przewlekłe, kategoria 3: AquaticChronic 3, H412

### 2.2 Elementy oznakowania

**Symbol zagrożenia:**Brak.

**Słowo sygnałowe:** Brak słowa sygnałowego

**Substancje niebezpieczne:**Brak.

**Standardowe zdania o zagrożeniach:**

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Instrukcje dotyczące bezpiecznego postępowania:**

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P501 Zawartość i opakowanie usuwać zgodnie z ustawą o odpadach.

**Dodatkowe informacje na etykiecie:**

EUH208 Zawiera sulfonian wapnia. Może powodować reakcję alergiczną.

**Inne wymagania:** Brak.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

## 2.3 Inne zagrożenia

Produkt nie zawiera substancji, które są trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne lub bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji zgodnie z kryteriami zawartymi w załączniku XIII do rozporządzenia WE (PBT, vPvB) w stężeniu 0,1% wag. lub większym.

Produkt nie może zawierać substancji, które zostały umieszczone w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 i które mają właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną, ani substancji, które zostały zidentyfikowane jako mające właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu 0,1% wag. lub większym.

Ciecz łatwopalna. Ogrzanie powyżej temperatury zapłonu grozi poparzeniem. Długotrwałe lub powtarzające się narażenie może powodować podrażnienie oczu i skóry. Długotrwały bezpośredni kontakt może prowadzić do odtłuszczenia skóry, a następnie do jej podrażnienia. Wdychanie mgły olejowej może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

## SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.1 Substancje

To nie jest substancja.

### 3.2 Mieszanie

Wykaz substancji zawartych w produkcie, które spełniają kryteria załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 dotyczące włączenia do tej sekcji.

Numery identyfikacyjne	Nazwa Chl	Zawartość w % w/w	Klasyfikacja zgodnie z normą 1272/2008/WE	Uwaga.
KE: -. CAS: -. Numer rejestracyjny: -	Olej bazowy - niespecyfikowany	< 98		L * #
WE: 272-238-5 CAS: 68784-31-6 Numer rejestracyjny: 01-2119657973-23	Kwas fosforoditiowy, mieszanina estrów O,O-bis(sec. butylowy i 1,3 dimetylobutylowy), sole cynku	< 1	H318, EyeDamage 1 H411, AquaticChronic 2	
KE: -. CAS: 722503-68-6 Numer rejestracyjny: -	Kwas benzenosulfonowy, metyl, mono-C20-24-rozgałęzione pochodne alkilowe, sole wapnia	< 0,5	H317, Skin Sens. 1B	
WE: 310-154-3 CAS: 121158-58-5 Numer rejestracyjny: 01-2119513207-49	Fenol, dodecyłowy, rozgałęziony	< 0,15	H314, Skin Corr. 1C H318, uszkodzenie oczu 1 H360F, Repr. 1B H400, AquaticAcute 1, M=10 H410, AquaticChronic 1, M=10	****

Uwaga L: Zastosowany olej mineralny ma wartość DMSO <3% i dlatego nie jest klasyfikowany jako czynnik rakotwórczy.

\* Substancja, dla której określono krajowe limity prawne dla środowiska pracy.

\*\*\*\*Substancja podejrzewana o zakłócanie pracy układu endokrynnego

#W procesie mieszania użyto następujących olejów bazowych, oznaczonych numerami CAS: 64741-76-0, 64742-54-7, 101316-72-7, 101316-69-2, 74869-22-0.

Pełne teksty wszystkich klasyfikacji i zwrotów H podano w rozdziale 16.

## SEKCJA 4: INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UDZIELANIA PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis pierwszej pomocy

W przypadku udzielania pierwszej pomocy osobie poszkodowanej należy uwolnić ją z ciasnego ubrania, zapewnić jej ciepło i spokój. Jeśli poszkodowany jest przytomny, należy go ułożyć w stabilnej pozycji i natychmiast wezwać pomoc medyczną. W przypadku zatrzymania akcji serca należy wykonać masaż

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

---

serca i natychmiast wezwać pomoc medyczną. Jeśli poszkodowany nie jest przytomny i nie oddycha, ułóż go w stabilnej pozycji i wezwij pomoc medyczną.

**Instrukcje dotyczące pierwszej pomocy są podzielone według dróg narażenia:**

**Narażenie drogą oddechową:** W przypadku wdychania aerozolu wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze.

**Kontakt ze skórą:** W przypadku kontaktu skóry z produktem należy dokładnie umyć miejsce kontaktu wodą z mydłem i zastosować odpowiedni krem.

**Narażenie oczu:** Sprawdzić, czy osoba poszkodowana nie ma soczewek kontaktowych, usunąć je, jeśli ma je założone. Przemycać oczy wystarczającą ilością wody (najlepiej letniej) przez co najmniej 15 minut. W przypadku utrzymującego się podrażnienia należy zasięgnąć porady lekarza.

**Połknięcie:** Wypłukać usta wodą, nie wywoływać wymiotów.

## 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki uboczne

Nie są.

## 4.3 Instrukcje dotyczące natychmiastowej pomocy medycznej i specjalnego traktowania

**Wdychanie:** Sprawdź oddech i tętno poszkodowanego. Nie należy wywoływać wymiotów...

**Spożycie i wdychanie:** Wywołanie wymiotów i płukanie żołądka są przeciwwskazane. Stosowanie węgla drzewnego jest nieskuteczne. Osoba poszkodowana jest stale monitorowana przez 48 do 72 godzin. Monitorowanie oznak obrzęku płuc rozpoczyna się 6 godzin po spożyciu lub wdychaniu i trwa przez co najmniej 48 do 72 godzin.

## SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1 Środki gaśnicze

**Odpowiednie środki gaśnicze:** ciężka, średnia, lekka piana pneumatyczno-mechaniczna, proszek gaśniczy, CO<sub>2</sub>.

**Nieodpowiednie środki gaśnicze:** Strumień wody (używać tylko do chłodzenia).

### 5.2 Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkty spalania i gazy niebezpieczne: dym, tlenek węgla, dwutlenek węgla.

### 5.3 Instrukcje dla strażaków

Pracownicy służb ratowniczych narażeni na działanie dymu lub oparów powinni być wyposażeni w środki ochrony dróg oddechowych i oczu. Podczas interwencji w przestrzeniach zamkniętych należy używać izolacyjnego aparatu oddechowego.

## SEKCJA 6: ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU PRZYPADKOWEGO ROZLANIA

### 6.1 Środki ochrony indywidualnej, sprzęt ochronny i procedury awaryjne

**Dla personelu innego niż pracownicy służb ratowniczych**

Zapobiegać zanieczyszczeniu odzieży i obuwia produktem oraz kontaktowi ze skórą i oczami. Nosić odpowiednią odzież ochronną, zanieczyszczoną odzież natychmiast wymienić. Zapewnić wentylację zagrożonego obszaru.

**Dla służb ratowniczych**

W zależności od wielkości wycieku należy używać wysokich butów gumowych lub kombinezonu gumowego. Należy pamiętać o wysokim ryzyku poślizgnięcia się.

### 6.2 Środki ochrony środowiska

Należy jak najszybciej zapobiegać rozprzestrzenianiu się wycieków i infiltracji do kanalizacji, wód gruntowych i powierzchniowych oraz gleby, najlepiej poprzez ograniczenie terenu (wały przeciwpowodziowe, ściany otworów, zamknięcia kanałów). Powiadomić właściwe organy.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do czyszczenia

W przypadku rozlania zlokalizować i, jeśli to możliwe, spuścić wodę lub mechanicznie usunąć produkt, wycofać z powierzchni wody. Pozostałości lub mniejsze ilości pozostawić do nasiąknięcia odpowiednim

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

sorbentem (Vapex, Chezacarb, trociny, piasek) i umieścić w odpowiednich opisanych pojemnikach w celu przekazania do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

## 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Oprócz wskazówek podanych w tej sekcji, ważne informacje podano również w Sekcji 8 - Ograniczenie narażenia i Sekcji 13 - Instrukcja usuwania.

## SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Budynek musi być wyposażony zgodnie z normą ČSN 75 3415. Przy przenoszeniu ciężkich opakowań należy używać odpowiedniego sprzętu do przenoszenia. Unikać rozlania produktu - ryzyko poślizgnięcia. Przestrzeganie podstawowych zasad higieny. Podczas pracy nie należy jeść, pić ani palić. Po zakończeniu pracy z produktem należy umyć ręce mydłem. Zdejść zanieczyszczoną odzież i wyprać przed dalszym użyciem.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania substancji i mieszanin, w tym substancji i mieszanin niezgodnych

Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach w miejscach chronionych przed deszczem, kurzem, gorącym i innymi czynnikami atmosferycznymi. Chronić przed światłem słonecznym, wodą i zanieczyszczeniami mechanicznymi. Przechowywać z dala od źródeł zapłonu. Maksymalna temperatura przechowywania wynosi 40 °C.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Olej silnikowy.

## SEKCJA 8: OGRANICZENIE NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1 Parametry kontrolne

Produkt zawiera substancje, dla których ustalone są limity narażenia w miejscu pracy:

Olej mineralny (aerozole) - PEL, Rozporządzenie Rządu nr 41/2020 Dz.U.: 5 mg/m<sup>3</sup>  
Olej mineralny (aerozole) - NPK-P, Rozporządzenie Rządu nr 41/2020 Dz.U.: 10 mg/m<sup>3</sup>

Szacowane wartości stężenia niepowodującego zmian w środowisku DNEL i PNEC:

Olej bazowy - niespecyfikowany	<b>Pracownicy DNEL:</b> wdychanie/działanie długotrwałe/działanie miejscowe (aerozol) 5,4 mg/m <sup>3</sup> <b>DNEL publiczny:</b> wdychanie/działanie długotrwałe/działanie miejscowe (aerozol) 1,2 mg/m <sup>3</sup> <b>PNEC:</b> drapieżniki 9,33 mg/kg diety
--------------------------------	---

### 8.2 Ograniczanie narażenia

Przestrzeganie ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny, zakaz jedzenia, picia, palenia. Po umyciu skóry ciepłą wodą i mydłem należy zastosować zapobiegawczy krem naprawczy.

**Ochrona oczu i twarzy:** Okulary ochronne lub osłona twarzy

**Ochrona skóry:** Stosować rękawice olejoodporne przetestowane zgodnie z normą EN 374, najlepiej wykonane z kauczuku nitylowego lub neoprenowego. Klasę przenikania należy wybrać w zależności od wykonywanej czynności, która może wymagać kontaktu ze skórą.

**Ochrona dróg oddechowych:** nie jest konieczna, jeżeli stężenie par unoszących się w powietrzu nie przekracza wartości granicznych. W przypadku przekroczenia lub powstania aerozolu należy użyć maski uciezkowej z filtrem A, AX (brązowym) lub innego odpowiedniego typu chroniącego przed gazami organicznymi i parami organicznymi.

**Zagrożenia termiczne:** Brak.

**Ograniczanie narażenia środowiskowego:** Należy zapobiegać wszelkimi dostępnymi środkami przedostawaniu się substancji do środowiska.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

## SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje o podstawowych właściwościach fizycznych i chemicznych

Groupthink:	plyn
Kolor:	żółto-brązowy
Zapach:	nie
Próg zapachu:	nie określono
Temperatura topnienia (~punkt ciekłości):	< - 30 °C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	350 - 490 °C
Łatwopalność:	ciecz łatwopalna
Dolna i górna granica wybuchowości:	nie tworzy mieszaniny wybuchowej w warunkach przechowywania
Temperatura zapłonu:	> 200 °C (OK)
Temperatura samozapłonu:	> 350 °C
Temperatura rozkładu:	brak spontanicznego rozkładu
pH:	
Lepkość kinematyczna:	9,4 - 12,4 mm <sup>2</sup> /s przy 100 °C, ciecz newtonowska
Rozpuszczalność:	nierozpuszczalny w wodzie, nie miesza się z wodą
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nie określono
Ciśnienie pary:	< 10 Pa przy 20 °C
Względna gęstość pary:	ze względu na niską prężność par nie jest określana
Gęstość:	868 kg/m <sup>3</sup> przy 15 °C

### 9.2 Pozostałe informacje

Zgodnie z normą ČSN 650201 jest to ciecz palna IV klasy zagrożenia.

## SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność

To nie jest reakcja.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny, gdy jest przechowywany w zalecany sposób.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie dochodzi do niebezpiecznych reakcji.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Nagrzewanie do wysokich temperatur, obecność źródeł zapłonu, kontakt z otwartym płomieniem.

### 10.5 Materiały niezgodne

Silne środki utleniające.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

W normalnych warunkach - brak. Tlenek węgla może się tworzyć podczas spalania przy braku powietrza.

## SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Informacje o klasach zagrożenia określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

**Toksyczność ostra:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

Oszacowanie toksyczności ostrej mieszaniny:

ATE doustnie > 2000 mg/kg masy ciała

ATE dermalne > 2000 mg/kg masy ciała

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

Olej bazowy - niespecyfikowany	Toksyczność skórna LD <sub>50</sub> > 2000 mg/kg masy ciała (królik, OECD TG 401) Toksyczność doustna LD <sub>50</sub> > 5000 mg/kg masy ciała (szczur, OECD TG 403)
--------------------------------	---

**Działanie żrące/drażniące na skórę:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe/skórę:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie zostały spełnione.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

**Rakotwórczość:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie zostały spełnione.

Olej bazowy - niespecyfikowany	Zawartość WWA wynosi < 3 % (IP 346). Nie jest rakotwórczy w wyniku narażenia skórniego lub inhalacyjnego.
--------------------------------	---

**Szkodliwe działanie na rozrodczość:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

**Zagrożenie inhalacyjne:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji produktu nie są spełnione.

## 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Przy długotrwałym lub powtarzającym się narażeniu może wystąpić podrażnienie oczu i skóry. Długotrwały bezpośredni kontakt może prowadzić do odłuszczenia skóry, a następnie do jej podrażnienia. Wdychanie mgły olejowej może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

## SEKCJA 12: INFORMACJE O ŚRODOWISKU

### 12.1 Toksyczność

Na podstawie dostępnych danych dotyczących toksyczności ostrej i przewlekłej poszczególnych składników produkt został zaklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska wodnego ze zwrotem H412.

Olej bazowy - niespecyfikowany	<b>Toksyczność ostra</b> Algi NOEL (72 godziny) ≥ 100 mg/l, OECD TG 201 ryby LL <sub>50</sub> (96 godzin) > 100 mg/l ryby NOEL (96 h) ≥ 100 mg/l, OECD TG 203 Bezkręgowce EL <sub>50</sub> (48 h) > 10000 mg/l Bezkręgowce NOEL (48 godzin) ≥ 1000 mg/l, OECD TG 202 <b>Toksyczność przewlekła</b> ryby NOEL (21 dni) 10 mg/l Bezkręgowce NOEL (21 dni) 10 mg/l
--------------------------------	---

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie jest łatwo biodegradowalny.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

To się nie dzieje. Na podstawie wartości log P o/w dla podobnych produktów można oczekiwać, że będzie ona bardzo niska.

### 12.4 Mobilność w glebie

Nie jest to oczekiwane.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

---

## 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie zawiera substancji, które są trwale, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne lub bardzo trwale i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji zgodnie z kryteriami zawartymi w załączniku XIII do rozporządzenia WE (PBT, vPvB) w stężeniu 0,1% wag. lub większym.

## 12.6 Właściwości powodujące zaburzenia endokrynologiczne

Produkt nie może zawierać substancji, które zostały umieszczone w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 i które mają właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną, ani substancji, które zostały zidentyfikowane jako mające właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu 0,1% wag. lub większym.

## 12.7 Inne działania niepożądane

Tworzenie się filmu olejowego na powierzchni wody uniemożliwia dostęp tlenu.

## SEKCJA 13: INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

### 13.1 Metody gospodarowania odpadami

**Metody usuwania odpadów:** nie usuwać razem z odpadami komunalnymi. Nie usuwać odpadów do kanalizacji. Odpady lub niewykorzystane resztki przekazać do odzysku lub unieszkodliwienia (zgodnie z instrukcjami producenta) osobie upoważnionej do gospodarowania odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami o odpadach.

Kody odpadów: N 13 02 05, w sorbencie: N 15 02 02.

**Metody usuwania skażonych opakowań:** Prawidłowo opróżnione opakowania oddać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych. Opakowanie z resztkami produktu należy usunąć w miejscu wyznaczonym przez gminę lub przekazać osobie uprawnionej do gospodarowania odpadami.

Kod zanieczyszczonego opakowania: N 15 01 10

#### Przepisy dotyczące odpadów:

Dyrektywa (WE) nr 98/2008 w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy

Dyrektywa (WE) nr 94/62/WE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Ustawa nr 185/2001 Dz. U. o odpadach

## SEKCJA 14: INFORMACJE O TRANSPORCIE

Nazewnictwo i oznakowanie zgodnie z Europejską Umową Przewozu Towarów Niebezpiecznych RID/ADR.

*Nie jest towarem niebezpiecznym w rozumieniu przepisów ADR, RID, ADN, IMDG i ICAO TI.*

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny

Nie ma zastosowania.

### 14.2 Nazwy urzędowe (ONZ) stosowane w transporcie

Nie ma zastosowania.

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie ma zastosowania.

### 14.4 Grupa opakowaniowa

Nie ma zastosowania.

### 14.5 Zagrożenia środowiskowe

Nie jest.

### 14.6 Specjalne środki ostrożności dla użytkowników

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

Zgodnie z ustawą wodną w obowiązującym brzmieniu, ciecze naftowe są uważane za niebezpieczne, dlatego w przypadku transportu większych ilości, ze względu na wymagania dotyczące ochrony jakości wód powierzchniowych i gruntowych, należy przestrzegać wytycznych ČSN 75 3418.

## 14.7 Morski transport masowy zgodnie z instrumentami IMO

Nie jest on przeznaczony do przewozu luzem zgodnie z następującymi przepisami

## SEKCJA 15: INFORMACJE O PRZEPISACH

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska/szczególne przepisy prawne odnoszące się do substancji lub mieszaniny

- ✓ Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów, utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (REACH)
- ✓ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP)
- ✓ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2020/878 zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- ✓ Ustawa nr 350/2011 Coll., o substancjach chemicznych i mieszaninach chemicznych oraz o zmianie niektórych ustaw
- ✓ ČSN 75 3418 Ochrona wód powierzchniowych i gruntowych przed zanieczyszczeniem podczas transportu drogowego olejów i substancji ropopochodnych
- ✓ ČSN 75 3415 Ochrona wody przed substancjami ropopochodnymi. Instalacje do przeladunku i magazynowania substancji ropopochodnych
- ✓ Rozporządzenie rządu nr 361/2007 Dz.U., określające warunki ochrony zdrowia w miejscu pracy, z późniejszymi zmianami
- ✓ Ustawa o ochronie powietrza, z późniejszymi zmianami, wraz z jednostronnymi rozporządzeniami i zarządzeniami
- ✓ EN ISO/IEC 80079-20-1 Atmosfery wybuchowe - Część 20-1: Właściwości materiałów w odniesieniu do klasyfikacji gazów i par - Metody badań i dane
- ✓ ČSN 65 0201 Ciecze łatwopalne - obszary produkcji, magazynowania i przeladunku
- ✓ Ustawa nr 185/2001 Dz. U. o odpadach, z późniejszymi zmianami
- ✓ Dekret nr 93/2016 Dz.U. w sprawie katalogu odpadów, z późniejszymi zmianami

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego została przeprowadzona dla składnika oleju mineralnego.

## SEKCJA 16: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

### Wykaz standardowych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia stosowanych w karcie charakterystyki:

H314 Powoduje poważne uszkodzenia skóry i oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H360F Może upośledzać reprodukcję.

H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410 Działa silnie toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Wykaz dodatkowych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia w karcie charakterystyki:

EUH208 Zawiera kwas benzenosulfonowy, metylowy, mono-C20-24-rozgałęzione pochodne alkilowe, sole wapnia. Może powodować reakcję alergiczną.

### Lista instrukcji bezpieczeństwa użytych w karcie charakterystyki:

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P501 Zawartość i opakowanie usuwać zgodnie z ustawą o odpadach.

### Inne informacje istotne dla zdrowia i bezpieczeństwa ludzi



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

Nazwa produktu: **HECHT 4T**

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

Wyrób nie może być - bez wyraźnej zgody producenta/importera - używany do celów innych niż wymienione w punktach 1 i 7.

## Legenda do skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
AquaticChronic	Zagrożenie dla środowiska wodnego
Asp. Haz./Tox.	Zagrożenie/toksyczność przy wdychaniu
Carc.	Rakotwórcze
CLP	Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
DNEL	Pochodny poziom, przy którym nie występują niekorzystne skutki
WE <sub>50</sub>	Stężenie substancji, przy którym dotkniętych jest 50% populacji
Eye Dam./Irrit.	Uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy
Flam. Liq.	Ciecz łatwopalna
ICAO	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
IMDG	Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
LC <sub>50</sub>	Śmiertelne stężenie substancji, przy którym można się spodziewać śmierci 50% populacji.
LD <sub>50</sub>	Dawka śmiertelna substancji, po której można się spodziewać, że spowoduje śmierć 50% populacji.
Log Kow	Współczynnik podziału oktanol-woda
MARPOL	Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki
Mutag.	Mutagenność w komórkach rozrodczych
NOAEC	Stężenia, przy których nie obserwowano szkodliwych skutków
NOAEL	Wartość dawki, przy której nie obserwuje się działań niepożądanych
NOEC	Stężenia, przy których nie obserwowano efektów
NOEL	Wartość dawki bez obserwowanego efektu
NPK	Najwyższe dopuszczalne stężenie
TG OECD	Wytyczne Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju" dotyczące testowania substancji chemicznych.
PBT	Trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne
PEL	Dopuszczalna granica narażenia
PNEC	Oszacowanie stężenia, przy którym nie występują działania niepożądane
Repr.	Szkodliwe działanie na rozrodczość
RID	Umowa o przewozie koleją towarów niebezpiecznych
Skin Corr./Irrit./Sens.	Uszkodzenie/podrażnienie/uczulenie skóry
STEL	Limit krótkotrwałego narażenia
STOT RE	Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane
STOT SE	Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe
TWA	Limit średniego ważonego czasu ekspozycji
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne
VOC	Lotne związki organiczne
vPvB	Bardzo trwała i wykazująca dużą zdolność do bioakumulacji

## Instrukcje dotyczące szkolenia

Przed rozpoczęciem pracy z produktem użytkownik jest zobowiązany do zapoznania się z zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi obchodzenia się z produktem. Wymagane jest odpowiednie szkolenie w miejscu pracy.

## Informacje o zmianach wprowadzonych od poprzedniej wersji

- ✓ Ogólna zmiana administracyjna na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) 2020/878.

Oświadczenie: Karta charakterystyki została przygotowana zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 REACH. Zawiera on informacje niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony środowiska. Informacje te nie zastępują specyfikacji jakościowej i nie mogą być traktowane jako gwarancja przydatności i możliwości zastosowania tego produktu w konkretnym przypadku. Podane dane

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

na mocy rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH), zmienionego rozporządzeniem Komisji (UE) nr 830/2015

**Nazwa produktu:** HECHT 4T

Data wydania: 18.05.2021 (Wersja 2.0)

Data zmiany: 107.07.2021

---

*odpowiadają aktualnemu stanowi wiedzy i doświadczenia oraz są zgodne z obowiązującymi przepisami. Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie zgodności z obowiązującymi w danym regionie przepisami.*